



LIETUVOS RESPUBLIKOS VALSTYBĖS KONTROLĖ

VALSTYBINIO AUDITO ATASKAITA DĖL VALSTYBINĖJE LIETUVIŲ KALBOS KOMISIJOJE ATLIKTO FINANSINIO (TEISĖTUMO) AUDITO REZULTATŲ

2009 m. gegužės 11 d. Nr. FA-P-50-16-30
Vilnius

Auditas atliktas, vykdant
Valstybės kontrolės 5-ojo audito departamento
direktorės Daivos Bakutienės
2008-06-06 pavedimą Nr. P-50-16

Auditą atliko vyriausioji valstybinė auditorė
Violeta Butkienė

Auditas pradėtas 2008-06-09
Auditas baigtas 2009-05-11

Su valstybinio audito ataskaita galima susipažinti
Valstybės kontrolės interneto puslapyje
adresu www.vkontrole.lt

TURINYS

Ižanga	3
Audito apimtis ir metodai	3
Pastebėjimai, išvados, rekomendacijos	4

IŽANGA

Valstybinis finansinis (teisėtumo) auditas atliktas Lietuvos Respublikos valstybės kontrolės 5-ojo audito departamento direktorės Daivos Bakutienės 2008 m. birželio 6 d. pavedimu Nr. P-50-16. Auditą atliko vyriausioji valstybinė auditorė Violeta Butkienė.

Audituojamas subjektas – Valstybinė lietuvių kalbos komisija – Lietuvos Respublikos Seimo įsteigta valstybės įstaiga, kurios svarbiausias uždavinys – spręsti Valstybinės kalbos įstatymo įgyvendinimo klausimus. Komisijos adresas: Žvejų g. 14, LT-09310 Vilnius, identifikavimo kodas – 188780533. Audituojamu laikotarpiu įstaigai vadovavo pirmininkė Irena Smetonienė, vyriausiąja buhalterė dirbo Dalia Čyžienė.

Audituojamas laikotarpis – 2008 metai.

Audito tikslas – įvertinti 2008 m. finansinių ataskaitų duomenų tikrumą ir teisingumą, valstybės lėšų ir turto valdymo, naudojimo, disponavimo jais teisėtumą ir jų naudojimą įstatymų nustatytiems tikslams, pareikšti nepriklausomą nuomonę, įvertinti valstybės biudžeto asignavimų 2009 metams poreikio planavimą teisėtumo požiūriu.

Audito ataskaitoje pateikti tik audito metu atlikti ir nustatyti dalykai, o nepriklausoma nuomonė apie finansines ataskaitas, valstybės lėšų ir turto valdymo, naudojimo ir disponavimo jais teisėtumą, jų naudojimą įstatymų nustatytiems tikslams pareiškiama audito išvadoje.

AUDITO APIMTIS IR METODAI

Audito metu buvo vertinamos Valstybinės lietuvių kalbos komisijos 2008 metų finansinės ataskaitos: Išlaidų sąmatų vykdymo 2008 m. gruodžio 31 d. balansas (forma Nr. 1), Biudžeto išlaidų sąmatos įvykdymo 2008 m. gruodžio 31 d. ataskaita (forma Nr. 2), Ilgalaikio materialiojo ir nematerialiojo turto 2008 m. apyskaita (forma Nr. 3), Atsargų ir trumpalaikio materialiojo turto 2008 m. apyskaita (forma Nr. 4), Biudžetinių įstaigų bei valstybinių mokslo ir studijų institucijų pajamų įmokų į biudžetą 2008 m. gruodžio 31 d. ataskaita (forma Nr. 5), Debetinio ir kreditinio įsiskolinimo 2008 m. gruodžio 31 d. ataskaita (forma Nr. 6), Kitų įstaigų (ir mokslo tyrimo) etatų ir struktūros plano įvykdymo 2008 m. gruodžio 31 d. ataskaita (forma Nr. B-9).

Audituojamu laikotarpiu komisija vykdė tris programas: 1.5. „Teisinė ir administracinė valstybinės kalbos priežiūra“, kuriai vykdyti patvirtinta 1 255,0 tūkst. Lt, o gauta ir panaudota – 1 253,6 tūkst. Lt, 1.6. „Tarmių ir etninių vietovardžių išsaugojimas“, kuriai vykdyti patvirtinta 514,0 tūkst. Lt, o gauta ir panaudota – 513,6 tūkst. Lt, ir 1.9 „Valstybinės lietuvių kalbos norminimas, vartojimas, ugdymas ir sklaida 2009–2015 m.“, kuriai vykdyti patvirtinta 2 661,0

tūkst. Lt, o gauta ir panaudota – 2 651,0 tūkst. Lt. Iš viso 2008 metais buvo patvirtinta 4 430,0 tūkst. Lt, o gauta ir panaudota – 4418,2 tūkst. Lt biudžeto asignavimų. Išlaidų sąmatų vykdymo 2008 m. gruodžio 31 d. balanso aktyvo (pasyvo) sąskaitų likučių suma – 411,5 tūkst. Lt.

Komisija pavaldžių įstaigų neturi.

Finansinis (teisėtumo) auditas atliktas pagal Valstybinio audito reikalavimus, patvirtintus Lietuvos Respublikos valstybės kontrolieriaus 2002 m. vasario 21 d. įsakymu Nr. V-26 (su vėlesniais pakeitimais ir papildymais).

Auditas atliktas siekiant pakankamai užtikrinti, kad finansinėse ataskaitose nėra reikšmingų iškraipymų, o valstybės lėšos ir turtas valdomas, naudojamas ir disponuojama juo teisėtai. Visiškas užtikrinimas yra neįmanomas dėl įgimtų vidaus kontrolės apribojimų ir to fakto, kad mes netikrinome visų (100 proc.) ūkinių operacijų ir ūkinių įvykių bei sudarytų sandorių (išskyrus pavedimų lėšas ir kompensuotus nuompinigius kurie buvo patikrinti 100 %).

Auditui taikytas kiekybinio reikšmingumo lygis (maksimaliai priimtina klaidų suma) yra 2 proc. visų kasinių išlaidų, nurodytų Biudžeto išlaidų sąmatos įvykdymo 2008 m. gruodžio 31 d. ataskaitoje (forma Nr. 2), tai yra 88,4 tūkst. Lt, ir 2 proc. sąskaitų likučių sumos, nurodytos Išlaidų sąmatų vykdymo 2008 m. gruodžio 31 d. balanse (forma Nr. 1), tai yra 8,2 tūkst. Lt.

Siekiant gauti audito tikslams reikalingų įrodymų atliktas veiklos, apskaitos ir vidaus kontrolės sistemų tyrimas, nustatyta reikšmingo iškraipymo rizika, reikšmingumo lygis ir svarbiausios audito sritys (darbo užmokestis ir socialinio draudimo įmokos, prekių ir paslaugų naudojimas, ilgalaikis turtas).

Vertinant vidaus kontrolę buvo susipažinta su vidaus kontrolės aplinka ir procedūromis.

Buvo atliktos viso (100 proc.) ilgalaikio turto savarankiškos audito procedūros. Didelės apimties savarankiškos audito procedūros atliktos darbo užmokesčio ir socialinio draudimo įmokų, taip pat prekių ir paslaugų naudojimo srityse, o kitose – mažos apimties savarankiškos audito procedūros.

PASTEBĖJIMAI, IŠVADOS, REKOMENDACIJOS

Audito metu dėl nustatytų klaidų ir rekomendacijų komisija buvo informuota Valstybės kontrolės 2008-11-17 raštu Nr. S-(50-1.11)-2101 „Dėl audito metu nustatytų dalykų“. Jame nurodyta, kad Valstybinė lietuvių kalbos komisija nesivadovavo Valstybės ir savivaldybių biudžeto pajamų ir išlaidų klasifikacija¹ apskaitydama išlaidas patirtas nepavaldžių biudžetinių įstaigų ir kitų subjektų (viešųjų įstaigų ir uždarytų akcinių bendrovių) vykdamas pavedimus įstaigos programų

¹ Lietuvos Respublikos valstybės ir savivaldybių biudžetų pajamų ir išlaidų klasifikacija, patvirtinta Lietuvos Respublikos finansų ministro 2005-09-29 įsakymu Nr. 1K-280.

įgyvendinimui, sumokant samdomiems ekspertams už atliekamą darbą. Nustatyta su faktinių išlaidų pagrįstumu ir skirtų asignavimų pavedimams vykdyti panaudojimu pagal paskirtį susijusi rizika, nes nebuvo tinkamų kontrolės procedūrų, kurios užtikrintų, kad programų vykdytojai išsamiai pagrįstų visas ūkines operacijas, kaip reikalaujama Buhalterinės apskaitos įstatymo² 12 straipsnyje ir Valstybės biudžeto ir savivaldybių biudžetų sudarymo ir vykdymo taisyklių³ 68 punkte.

Komisija lituanistinius leidinius savivaldybių ir apskričių viešosioms bibliotekoms perduodavo per UAB „Mūsų knyga“, nesudariusi su ja sutarties.

Vykdydama audito metu pateiktas rekomendacijas, komisija iki sudarydama metines ataskaitas ištaisė klaidas, galėjusias turėti įtakos finansinių ataskaitų teisingumui, nustatė faktinių išlaidų pagrindimo ir pavedimų lėšų, skirtų programų vykdytojams, naudojimo pagal paskirtį kontrolės procedūras, su uždara akcine bendrove sudarė sutartį dėl leidinių platinimo, taip užtikrindama įsipareigojimų vykdymo ir valstybės turto perdavimo kontrolę.

Dėkojame Valstybinės lietuvių kalbos komisijos darbuotojams už bendradarbiavimą ir pagalbą atliekant 2008 m. finansinį (teisėtumo) auditą.

5-ojo audito departamento direktorė

Daiva Bakutienė

5-ojo audito departamento vyriausioji valstybinė auditorė

Violeta Butkienė

² Lietuvos Respublikos buhalterinės apskaitos įstatymas (2001-11-06 Nr. IX-574, 2007-06-07 įstatymo Nr. X-1178 redakcija).

³ Lietuvos Respublikos valstybės biudžeto ir savivaldybių biudžetų sudarymo ir vykdymo taisyklės, patvirtintos Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2001 m. gegužės 14 d. nutarimu Nr. 543 (2008-07-09 nutarimo Nr. 720 redakcija).